

**Sag C-717/22**

**Sammendrag af anmodning om præjudiciel afgørelse i henhold til artikel 98, stk. 1, i Domstolens procesreglement**

**Dato for indlevering:**

23. november 2022

**Forelæggende ret:**

Rajonen sad Svilengrad (Bulgarien)

**Afgørelse af:**

10. november 2022

**Sagsøger:**

»SISTEM LUX« OOD

**Administrativ retshåndhævende myndighed:**

Teritorialna direksia »Mitnitsa Burgas«

**Procesdeltager: Beteiligte:**

Rajonna prokuratura Haskovo, teritorialno otdelenie Svilengrad

---

**Hovedsagens genstand**

Søgsmål anlagt af »SISTEM LUX« OOD med hjemsted i Šabac, Republikken Serbien, til prøvelse af bødef afgørelse truffet af den stedfortrædende direktør for Teritorialna direksia »Mitnitsa Burgas« (områdedirektoratet ved toldkontoret i Burgas) i 2021.

**Genstand og retsgrundlag for anmodningen om præjudiciel afgørelse**

Fortolkningen af EU-retten, artikel 267 TEUF

## Præjudicielle spørgsmål

- 1) Skal artikel 42, stk. 2, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen, som udtømmende opregner de former for administrative sanktioner, der kan pålægges for manglende overholdelse af toldlovgivningen, sammenholdt med artikel 17, stk. 1, i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, fortolkes således, at en national bestemmelse såsom artikel 233, stk. 6, i Zakon za mitnizite (toldloven), der som en supplerende administrativ sanktion fastsætter konfiskation (inddragelse af ejendom til fordel for staten) af genstanden for overtrædelsen, er ulovlig? Er en konfiskation af genstanden for overtrædelsen lovlig i tilfælde, hvor det konfiskerede formuegode tilhører en anden person end lovovertræderen?
- 2) Skal artikel 42, stk. 1, i forordning (EU) nr. 952/2013, sammenholdt med chartrets artikel 49, stk. 3, fortolkes således, at en national bestemmelse såsom toldlovens artikel 233, stk. 6, der ud over sanktionen »bøde« som en supplerende sanktion fastsætter konfiskation (inddragelse af ejendom til fordel for staten) af genstanden for overtrædelsen, er ulovlig, idet den udgør et uforholdsmæssigt indgreb i ejendomsretten, der står i misforhold til det tilstræbte legitime formål, i følgende tilfælde: generelt i tilfælde, hvor det konfiskerede formuegode, som var genstanden for overtrædelsen, tilhører lovovertræderen, og i tilfælde, hvor formuegodet tilhører en tredjemand, der ikke er lovovertræderen, og navnlig i tilfælde, hvor gerningsmanden ikke har begået overtrædelsen forsætligt, men derimod uagtsomt?
- 3) Skal bestemmelserne i artikel 2, stk. 1, i rammeafgørelse 2005/[212], sammenholdt med chartrets artikel 17, stk. 1, og under hensyntagen til Den Europæiske Unions Domstols dom af 14. [januar] 2021 i sag C-393/19, ved et *argumentum a fortiori* fortolkes således, at disse bestemmelser også gælder for tilfælde, hvor handlingen ikke udgør en strafbar handling, men derimod en administrativ overtrædelse, idet forskellen mellem de to alene vedrører kriteriet »i stort omfang« med hensyn til den værdi af genstanden for smuglingen, som lægges til grund i retspraksis? Skal artikel 1, fjerde led, i Rådets rammeafgørelse 2005/212/RIA af 24. februar 2005 om konfiskation af udbytte, redskaber og formuegoder fra strafbart forhold og artikel 2, nr. 4), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/42/EU af 3. april 2014 om indefrysning og konfiskation af redskaber og udbytte fra strafbart forhold i Den Europæiske Union fortolkes således, at begrebet »konfiskation« navnlig betegner en straf eller en foranstaltning, som kan pålægges af en ret og ikke af en administrativ myndighed, og er en national bestemmelse såsom toldlovens artikel 233, stk. 6, sammenholdt med artikel 231, i denne forstand ulovlig?

### **Anførte EU-retlige forskrifter**

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 af 9. oktober 2013 om EU-toldkodeksen, artikel 42, stk. 1-3

Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, artikel 17 og 49

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/42/EU af 3. april 2014 om indefrysning og konfiskation af redskaber og udbytte fra strafbart forhold i Den Europæiske Union, artikel 2

Rådets rammeafgørelse 2005/212/RIA af 24. februar 2005 om konfiskation af udbytte, redskaber og formuegoder fra strafbart forhold, artikel 1 og 2

Domstolens dom i sag C-393/19

### **Anførte nationale forskrifter**

Zakon za mitnitsite (toldloven), artikel 231 og artikel 233, stk. 1-8

Zakon za administrativnite narusjenja i nakazania (lov om administrative overtrædelser og sanktioner), artikel 7, stk. 1 og 2, artikel 33, stk. 1 og 2, artikel 36, stk. 1 og 2, og artikel 53, stk. 1 og 2

### **Kort fremstilling af de faktiske omstændigheder og retsforhandlingerne i hovedsagen**

- 1 Den 28. maj 2021 kørte VU (herefter »chaufføren«) fra Republikken Tyrkiet mod Republikken Serbien, ankom kl. 10.00 til toldstationen »Kapitan Andreevo« og placerede sig med et sættevognstog bestående af en sættevognstrækker af mærket »Mercedes« og en hertil koblet sættevogn i sporet for »indrejsende lastbiler«.
- 2 Sættevognstoget blev underkastet en kontrol af toldpapirerne og registreret i modulet »vejafgifter og godkendelsesprocedurer« i Bulgarska integrirana mitnitjeska informationna sistema na Agentsia Mitnitsi (toldmyndighedens integrerede toldoplysningsystem i Bulgarien, BIMIS).
- 3 Ifølge vagtplanen for den 28. maj 2021 var en bestemt toldembedsmand ansvarlig for »kontrol af toldpapirer og registrering heraf i modulet »vejafgifter og godkendelsesprocedurer««. Ved kontrollen af toldangivelsen konstaterede denne toldembedsmand, at den i ledsagepapirerne angivne vare ikke stemte overens med den elektroniske vægts angivelse. I papirerne var der anført 6 234 kg og fem pakker. Som det fremgår af vejningsdokumentet, angav vægten 38 960 kg. Ved hjælp af køretøjets registreringsattester konstaterede toldembedsmanden, at det tomme køretøj vejede ca. 15 000 kg, og at der således ikke var blevet forelagt papirer vedrørende differencen på 17 726 kg. På grund af den konstaterede difference udvalgte toldembedsmanden køretøjet til en røntgenkontrol. Efter

gennemlysning af køretøjet med røntgenapparatet blev det konstateret, at køretøjet indeholdt flere varer end angivet. Den 28. maj 2021 begyndte kontrollen af sættevognstoget i chaufførens tilstedeværelse i den garage, der var beregnet til grundige kontroller ved sporet for »indrejsende lastbiler«. I lastrummet blev der fundet 13 paller med aluminiumsprofiler af forskellig størrelse, længde, bredde, højde og farve. Fem af pakkerne i lastrummet svarede i henhold til papirerne fuldstændig til forsendelsen fra afsendelsesvirksomheden »SISTEM ALÜMINYUM SANAYI VE TICARET«. Det viste sig, at varerne i de otte pakker fra afsendelsesvirksomheden »PELIT ARSLAN KONTRAPLAK FABRIKASA A.S.« ikke var blevet angivet. Der var tale om aluminiumsplader på 6 mm [i højde] og med en størrelse på 2,80 x 1,30 m, i alt 728 m<sup>2</sup>, aluminiumsplader på 12 mm [i højde] og en størrelse på 3,66 x 1,40 m, i alt 307,44 m<sup>2</sup>, aluminiumsplader på 12 mm [i højde] og en størrelse på 3,66 x 1,54 m, i alt 152,18 m<sup>2</sup>, og aluminiumsplader på 4 mm [i højde] og en størrelse på 2,80 x 1,30 m, i alt 152,88 m<sup>2</sup>, alt i alt 1 340,5 m<sup>2</sup>.

- 4 På grund af den handling, som chaufføren havde begået, vedtog Teritorialna direksia »Juzjna morska« (områdedirektoratet »Juzjna morska«) den 28. maj 2021 en afgørelse, hvorved der blev konstateret en administrativ overtrædelse som følge af en overtrædelse i henhold til toldlovens artikel 233, stk. 1, på grundlag af hvilken områdedirektoratet »Juzjna morska« indledte en administrativ straffesag. De aluminiumsplader, der ikke var blevet angivet, og det af chaufføren førte sættevognstog samt kontaktnøglen og registreringsattesterne blev beslaglagt mod kvitteringer.
- 5 På grund af de omtvistede varers høje værdi blev en toldinspektør med ansvar for efterforskning underrettet, hvorefter denne i overensstemmelse med artikel 212, stk. 2, i Nakazatelen kodeks (straffeloven, Bulgarien) indledte en efterforskningsprocedure vedrørende en strafbar handling i henhold til straffelovens artikel 242, stk. 1, litra e). I overensstemmelse med fortolkningsdom afsagt af Obsjtjoto sabranie na nakazatelnata kolegia na Varhovnia kasatsionen sad (plenum ved øverste kassationsdomstols afdeling for strafferetlige sager) i 2015 og artikel 33, stk. 3, i lov om administrative overtrædelser og sanktioner blev den administrative straffesag indstillet.
- 6 De ovennævnte omtvistede varer og sættevognstoget blev optaget som beviser i proceduren. Ved opbevaringsprotokol af 3. august 2021 blev de overdraget til en lageransvarlig ved områdedirektoratet ved toldkontoret i Burgas.
- 7 Den 1. juni 2021 blev chaufføren, en serbisk statsborger, inddraget i efterforskningsproceduren som anklaget for en strafbar handling i henhold til straffelovens artikel 242, stk. 1, litra e).
- 8 Under efterforskningen blev det konstateret, at handlingen ikke udgjorde en strafbar handling, eftersom det subjektive gerningsindholdskriterium ikke kunne påvises. I henhold til straffeloven kan den anførte handling kun begås forsætligt, med direkte forsæt, dvs. hvis gerningsmanden er bevidst om handlingens alment

farlige karakter og forudser og ønsker at fremkalde dens alment farlige følger. I det konkrete tilfælde var dette ikke bevist.

- 9 Den 25. maj 2021 blev fem pakker med aluminiumsprofiler med en bruttovægt på 6 234 kg lastet på sættevognen af afsendelsesvirksomheden »SISTEM ALÜMINYUM SANAYI VE TICARET« i chaufførens tilstedeværelse.
- 10 Den 27. maj 2021 blev otte yderligere pakker med aluminiumsprofiler og to pakker med kataloger med en samlet bruttovægt på 16 780 kg lastet på sættevognen af forsendelsesvirksomheden »PELIT ARSLAN KONTRAPLAK FABRIKASA A.S.« i chaufførens tilstedeværelse.
- 11 Chaufføren fremlagde de papirer, som han havde fået udleveret af de to afsendere, for Spedition »Fidan Market«, Kapikule, Republikken Tyrkiet, med henblik på behandling.
- 12 Det er blevet påvist, at chaufføren »hvad angår fortoldningspapirerne for den af ham transporterede forsendelse havde handlet uagtsomt. Selv om han var til stede ved lastningen og vejningen af varerne, forsømte han sin pligt som chauffør på en international transport til at gennemse de papirer, han havde fået udleveret, og til at kontrollere deres indhold, navnlig med hensyn til overensstemmelsen med de faktisk transporterede varer.«
- 13 I overensstemmelse med artikel 243, stk. 1, nr. 2, i Nakazatelno-protsesualen kodeks (strafferetsplejeloven) blev straffesagen, som blev gennemført af områdedirektoratet ved toldkontoret i Burgas mod chaufføren, der er født den 9. marts 1977 i Novi Pazar, Republikken Serbien, indstillet ved afgørelse truffet af Okrazjna prokuratura Haskovo (den regionale anklagemyndighed i Haskovo) den 5. oktober 2021. Ved skrivelse sendte den regionale anklagemyndighed i Haskovo sagens akter tillige med denne afgørelse til direktøren for områdedirektoratet ved toldkontoret i Burgas med henblik på bedømmelse af en administrativ overtrædelse, der muligvis var begået.
- 14 Efter at have gennemgået akterne i den af områdedirektoratet ved toldkontoret i Burgas gennemførte efterforskningsprocedure afgjorde den administrative retshåndhævende myndighed, at chaufførens handling udgjorde en administrativ overtrædelse i henhold til toldlovens artikel 233, stk. 1, hvis gerningsindhold svarer til straffelovens artikel 242, stk. 1, litra e).
- 15 I den konkrete sag er emnet og genstanden for den strafferetlige og den administrative procedure identisk.
- 16 Derfor blev den foreliggende administrative straffesag indledt af områdedirektoratet ved toldkontoret i Burgas i overensstemmelse med artikel 36, stk. 2, i lov om administrative overtrædelser og sanktioner.
- 17 Chaufføren tilsidesatte angiveligt sin pligt til at angive den omtvistede vare forskriftsmæssigt til toldmyndigheden. Den vare, som han transporterede, havde

ikke sin oprindelse i Den Europæiske Union, og en mundtlig angivelse var ikke lovlig. Der foreligger en tilsidesættelse af de i toldlovgivningen fastsatte forpligtelser med hensyn til ikke-EU-varer, der føres ind i Unionens toldområde. Artikel 158, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 952/2013 har følgende ordlyd: »For alle varer, som skal henføres under en toldprocedure, bortset fra frizoneproceduren, skal der indgives en toldangivelse, som passer til den særlige procedure.«

- 18 Af disse årsager blev det lagt til grund, at handlingen var culpøs, idet den var begået uagtsomt, eftersom chaufføren, selv om han ikke ønskede at fremkalde de alment farlige følger, var forpligtet til og i stand til at forudse dem.
- 19 Artikel 7, stk. 2, i lov om administrative overtrædelser og sanktioner har følgende ordlyd: »Handlinger, der er begået uagtsomt, er kun fritaget for straf i de udtrykkeligt fastsatte tilfælde.« Toldloven indeholder ikke nogen bestemmelse, som udelukker ansvarspådragelse for uagtsomt begåede handlinger som omhandlet i denne lovs artikel 233, stk. 1.
- 20 Under efterforskningsproceduren blev markedsværdien af den omtvistede vare fastsat, idet det afgørende ved anvendelsen af toldloven dog er toldværdien som objektivi kriterium. Derfor blev toldværdien ved udtalelse fra det ved påbud fra direktøren for områdedirektoratet ved toldkontoret i Burgas nedsatte udvalg af 8. november 2021 fastsat til 73 140,06 leva [BGN] (treoghalvfjerdstusindethundredeogfyre leva og seks stotinki).
- 21 På grundlag af konklusionerne i den biltekniske ekspertudtalelse, som blev påbudt og udarbejdet under sagen, blev det fastslået, at værdien af sættevognstoget udgør 74 016,53 leva (fireoghalvfjerdstusindogseksten leva og treoghalvtreds stotinki).
- 22 I henhold til toldlovens artikel 233, stk. 8, som fastsætter en sanktion, skal det vurderes, om værdien af de omtvistede varer og værdien af det køretøj, der er benyttet ved transporten af de smuglede varer, står i et passende forhold til hinanden.
- 23 Imidlertid fremgår det af Domstolens dom af 14. januar 2021 i sag C-393/19, at et redskab, der er blevet anvendt til at begå smugleri og tilhører en tredjemand i god tro, som ikke er lovovertræderen, ikke kan konfiskeres. I henhold til artikel 633 i Grazjdanski protsesualen kodeks (retsplejeloven, Bulgarien) er Den Europæiske Unions Domstols domme bindende for alle retter og organer i Republikken Bulgarien. Tilsvarende har Konstitutionsen sad (forfatningsdomstol) ved dom af 30. september 2021 erklæret bestemmelsen i straffelovens artikel 242, stk. 8, forfatningsstridig for så vidt angår formuleringen »også når det ikke tilhører gerningsmanden«, der indholdsmæssigt svarer til toldlovens artikel 233, stk. 8.
- 24 Det fremgår af registreringsattesterne for sættevognstrækkeren af mærket »Mercedes« og sættevognen af mærket »Schmitz«, at disse tilhører den juridiske person »ZEBEX« D.O.O., Republikken Serbien.

- 25 Sagsakterne i den administrative straffesag indeholder en angivelse af 26. november 2021 tillige med et udtog fra handelsregisteragenturet, Beograd, Serbien, med en bulgarsk oversættelse. Heraf fremgår, at TS er selskabets retlige repræsentant og indehaver. I retlig henseende er chaufføren som fysisk person og den juridiske person ZEBEX D.D.O., Republikken Serbien, som TS er den eneste retlige repræsentant for og indehaver af, to forskellige retssubjekter. Hverken under straffesagen eller under den efterfølgende administrative straffesag er der fundet beviser for, at selskabet deltog i den af gerningsmanden begåede handling. Tredjemanden vidste ikke og kunne ikke vide, at dennes formuegoder blev anvendt til at begå smugleri, og var dermed i god tro. En konfiskation af køretøjet ville udgøre et uforholdsmæssigt og uantageligt indgreb i personens ejendomsret.
- 26 Af disse omstændigheder blev det udledt, at sættevognstoget med sættevognstrækkeren af mærket »Mercedes« og sættevognen af mærket »Schmitz« ikke skulle konfiskeres, men derimod udleveres til ejeren eller en anden af denne befuldmægtiget person.
- 27 Den administrative retshåndhævende myndighed fastslog, at chaufføren med den handling, han begik ved toldstationen »Kapitan Andreevo« den 28. maj 2021, dvs. idet han transporterede de ovennævnte aluminiumsplader over statsgrænsen uden toldmyndighedens viden og tilladelse, opfyldte gerningsindholdet i den overtrædelse, der omhandles i toldlovens artikel 233, stk. 1. Den administrative retshåndhævende myndighed udstedte derfor en sanktionsafgørelse (herefter »bødeafgørelsen«), hvorved den i medfør af toldlovens artikel 233, stk. 1, pålagde chaufføren en administrativ sanktion i form af en bøde på 73 140,06 leva (treoghalvfjerdstusindethundredeogfyrre leva og seks stotinki), som svarer til 100% af varens toldværdi. I overensstemmelse med toldlovens artikel 233, stk. 6, sammenholdt med artikel 233, stk. 1, blev der påbudt konfiskation fra chaufføren af aluminiumspladerne til en toldværdi af 73 140,06 leva (treoghalvfjerdstusindethundredeogfyrre leva og seks stotinki), og det blev påbudt, at sættevognstoget bestående af sættevognstrækkeren af mærket »Mercedes« og sættevognen af mærket »Schmitz« samt to registreringsattester og en kontaktnøgle, som tilhører den juridiske person »ZEBEX« D.O.O., Republikken Serbien, ikke skulle konfiskeres, men derimod udleveres til ejeren eller en af denne befuldmægtiget person.
- 28 Sagen for den forelæggende ret blev indledt ved søgsmål anlagt af »SISTEM LUX« OOD til prøvelse af bødeafgørelsen truffet af den stedfortrædende direktør for områdedirektoratet ved toldkontoret i Burgas af 2021.
- 29 Ved kendelse afsagt af Rajonen sad Svilengrad (kredsdomstolen i Svilengrad) den 8. februar 2022 i den administrative straffesag afviste retten at realitetsbehandle søgsmålet til prøvelse af bødeafgørelsen truffet af den stedfortrædende direktør for områdedirektoratet ved toldkontoret i Burgas af 2021, og indstillede sagen med den begrundelse, at selskabets søgsmål til prøvelse af denne bødeafgørelse med påstand om, at afgørelsen blev annulleret som ukorrekt og retsstridig, ikke kunne antages til realitetsbehandling, eftersom der [allerede] forelå en dom af 17. januar

2022 i en administrativ straffesag vedrørende lovovertræderens anfægtelse af en bødef afgørelse fra den stedfortrædende direktør for områdedirektoratet ved toldkontoret i Burgas af 2021. Selv om denne dom på tidspunktet for kendelsen endnu ikke var endelig, kunne der af formelle grunde principielt ikke på ny træffes afgørelse herom, eftersom dette ville kunne medføre to modstridende afgørelser.

- 30 Denne kendelse blev appelleret. I den administrative kassationsstraffesag ophævede kassationsinstansen ved kendelse af 1. juli 2022 den anfægtede kendelse afsagt af Rajonen sad Svilengrad den 8. februar 2022 i den administrative straffesag af 2022 for så vidt angår den del, hvorved det blev afvist at antage »SISTEM LUX« OOD's søgsmål til prøvelse af bødef afgørelsen truffet af den stedfortrædende direktør for områdedirektoratet ved toldkontoret i Burgas af 2021 – hvorved der blev påbudt konfiskation af de varer, der var genstanden for overtrædelsen, dvs. aluminiumspladerne med et samlet areal på 1 340,50 m<sup>2</sup> og en toldværdi af 73 140,06 leva (BGN) – til realitetsbehandling, idet retten med hensyn til denne del hjemviste sagen til samme afdeling med henblik på fornyet behandling og stadfæstede den anfægtede kendelse i øvrigt.

#### **De væsentligste argumenter, der anføres af hovedsagens parter**

- 31 Rajonna prokuratura Haskovo, teritorialno otdelenie Svilengrad (kredsanklagemyndigheden i Haskovo, den regionale afdeling i Svilengrad), har gjort gældende, at dens deltagelse i den administrative straffesag ikke er nødvendig, eftersom den ikke er part i sagen og derfor ikke kan gøre brug af den mulighed, den har fået for at udtale sig om de spørgsmål, som sagsøgerens procesbefuldmægtigede har forelagt.
- 32 Sagsøgerens procesbefuldmægtigede er af den opfattelse, at de præjudicielle spørgsmål, som er blevet forelagt Domstolen i Luxembourg, er af væsentlig betydning for en ændring af den relevante retspraksis fra de bulgarske retter, og at besvarelsen af disse spørgsmål vil tilgodese retfærdighedshensyn og føre til et passende forhold mellem den administrative overtrædelse i henhold til toldloven og den herfor fastsatte supplerende sanktion, nemlig konfiskation (inddragelse af ejendom til fordel for staten) af genstanden for overtrædelsen, hvis varerne tilhører en person eller et selskab, som ikke er lovovertræderen, eller hvis lovovertræderen ikke har begået overtrædelsen forsætligt, men derimod uagtsomt.
- 33 Områdedirektoratet ved toldkontoret i Burgas har påberåbt sig artikel 42, stk. 1, i forordning nr. 952/2013. Som begrundelse for sin opfattelse har det endvidere påberåbt sig artikel 79, stk. 1, og artikel 198, stk. 1, i forordning nr. 952/2013. I den foreliggende sag skal det, selv om der er tale om en konfiskation af varer, der tilhører en anden person end lovovertræderen, nemlig det sagsøgende selskab »SISTEM LUX«, Serbien, tages i betragtning, at denne person er debitor i toldproceduren »forsendelse«. Som sådan er denne person forpligtet til at hæfte for toldskylden og de øvrige statslige fordringer, der er opstået i forbindelse med varen; tilsvarende kan denne person pålægges sanktioner ved tilsidesættelse af

disse forpligtelser. I denne forstand udgør den konfiskation af genstanden for overtrædelsen, som i overensstemmelse med toldlovens artikel 233, stk. 6, blev påbudt ved bødeførelsen truffet af områdedirektoratet ved toldkontoret i Burgas, en sanktion for manglende overholdelse af toldlovgivningens bestemmelser som omhandlet i artikel 198, stk. 1, litra a), i forordning nr. 952/2013; som en foranstaltning, der er nødvendig, hvis en af forpligtelserne i toldlovgivningen med hensyn til at føre ikke-EU-varer ind i Unionens toldområde ikke er opfyldt. Derfor er artikel 42 i forordning nr. 952/2013 ikke til hinder for bestemmelsen i toldlovens artikel 233, stk. 6, idet sidstnævnte derimod er en forholdsmæssig og afskrækkende foranstaltning mod manglende opfyldelse af forpligtelser i henhold til toldlovgivningen. Desuden fremgår det af artikel 2 i den i det tredje spørgsmål anførte rammeafgørelse 2005/212, at medlemsstaterne skal træffe de nødvendige foranstaltninger med henblik på at sikre, at det er muligt at konfiskere redskaber, der stammer fra kriminelle handlinger, der kan straffes med frihedsstraf af mere end et års varighed. I det foreliggende tilfælde er der tale om en administrativ straffesag, som vedrører overtrædelsen »toldsmugleri«, for hvilken der ikke er fastsat en frihedsstraf, og som derfor ikke er omfattet af anvendelsesområdet for rammeafgørelse 2005/212. Rammeafgørelsen gælder heller ikke a fortiori, fordi den forfølger det formål at indføre minimumsstandarder for konfiskation af redskaber og udbytte, der stammer fra strafbare handlinger. Områdedirektoratet for toldkontoret i Burgas er derfor af den opfattelse, at den præjudicielle forelæggelse for Domstolen ikke vedrører den foreliggende sag, anser den dermed for ubegrundet og har gjort gældende, at den ikke bør antages til realitetsbehandling.

### **Kort fremstilling af begrundelsen for forelæggelsen**

- 34 Den forelæggende ret anser det for muligt, at den nationale bestemmelse i toldlovens artikel 233, stk. 6, er i strid med de i den præjudicielle forelæggelse anførte EU-retlige bestemmelser, hvis de formuegoder, der skal konfiskeres, tilhører en anden person end lovovertræderen, eller hvis denne har begået den administrative overtrædelse uagtsomt.
- 35 Efter rettens opfattelse kan den i toldlovens artikel 233, stk. 6, fastsatte mulighed for ud over sanktionen »bøde« at pålægge sanktionen konfiskation (inddragelse af ejendom til fordel for staten) af genstanden for overtrædelsen medføre manglende proportionalitet mellem den administrative overtrædelse og den pålagte supplerende sanktion konfiskation (inddragelse af ejendom til fordel for staten) af genstanden for overtrædelsen, idet denne proportionalitet er forankret som princip i artikel 42, stk. 1, i forordning nr. 952/2013, sammenholdt med chartrets artikel 49, stk. 3. Endvidere kan de ovenfor anførte nationale retsfor skrifter være uforenelige med chartrets artikel 17, hvorefter enhver har ret til at besidde lovligt erhvervet ejendom og kun må fratages denne ret, hvis det skønnes nødvendigt i samfundets interesse, og mod rimelig erstatning.

- 36 Hvis der skal pålægges en sanktion i forbindelse med en tilsidesættelse af angivelsespligten for varer i henhold til toldlovens artikel 233, stk. 1, såfremt handlingen ikke udgør en strafbar handling, skal den supplerende sanktion konfiskation (inddragelse af ejendom til fordel for staten) af genstanden for overtrædelsen, som må tåles af varernes indehaver, som ikke er lovovertræderen, eller er lovovertræderen og ikke har begået overtrædelsen forsætligt, men derimod uagtsomt, opfylde kravet i artikel 42, stk. 1, i forordning nr. 952/2013, sammenholdt med chartrets artikel 49, stk. 3, som forbyder foranstaltninger og procedurer, hvor straffens omfang ikke står i rimeligt forhold til den strafbare handling eller overtrædelsen.
- 37 På baggrund af disse betragtninger er det efter den forelæggende rets opfattelse muligt, at Republikken Bulgariens nationale retsfor skrifter er uforenelige med EU-retten, og at de i bulgarsk lovgivning fastsatte sanktioner går ud over det, der er nødvendigt for at opfylde den i artikel 42 i forordning nr. 952/2013 fastsatte forpligtelse og for at nå de formål, der forfølges med denne forordning.